



# SPORT FESTIVAL<sup>2019</sup>



SAB/SAM 14.09  
13.00 - 22.00

DOM/SON 15.09  
9.00 - 19.00

14 + 15.09  
PRATI DEL TALVERA  
TALFERWIESEN



La seconda edizione dello “Sport Festival” ribadisce la volontà dell’Assessorato allo Sport e alla Partecipazione di rendere protagonista il mondo dell’associazionismo sportivo che con la propria rete di volontari, dirigenti, allenatori è una risorsa preziosa e indispensabile per tutto il nostro tessuto cittadino. Allo stesso tempo questa due giorni vuole incrementare ed incoraggiare la partecipazione all’attività sportiva da parte dell’intera cittadinanza, che avrà la possibilità di praticare e conoscere lo sport nelle sue diverse declinazioni. Saranno ancora di più le attività sportive da provare, le associazioni da incontrare, le esibizioni da ammirare. Oltre 15.000 persone hanno invaso i prati del Talvera lo scorso anno per conoscere le 86 le associazioni sportive presenti. Quanti saremo quest’anno?

Buon Sport festival a tutti!

Mit der zweiten Auflage des Sport Festivals möchte das Assessorat für Sport und Bürgerbeteiligung erneut die Sportvereine ins Rampenlicht rücken, die mit ihren ehrenamtlichen MitarbeiterInnen, Führungskräften und TrainerInnen eine wertvolle, unersetzbare Ressource für unsere gesamte Stadt darstellen. Gleichzeitig setzt sich diese zweitägige Initiative zum Ziel, Jung und Alt dafür zu begeistern, aktiv Sport zu treiben und die verschiedenen Sportarten näher kennen zu lernen. Es besteht die Möglichkeit, Neues auszuprobieren, mit Sportvereinen in Kontakt zu treten, tollen Vorführungen beizuwohnen. Letztes Jahr sind mehr als 15.000 Personen auf die Talferwiesen geströmt, um die 86 Infostands der Sportvereine zu besuchen. Wie viele werden es dieses Jahr sein?

Ich wünsche allen ein gutes Sport Festival!

Dr. Angelo Gennaccaro

Assessore allo sport e alla partecipazione della Città di Bolzano  
Stadtrat für Sport und Bürgerbeteiligung



Assessorato ai Giovani, Sport, alla Partecipazione e all’Edilizia abitativa  
Stadtrat für Jugend, Sport, Bürgerbeteiligung und Wohnbau



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

Ringraziamo per il sostegno:

Wir bedanken uns für die Unterstützung:



# SABATO 14 SETTEMBRE | SAMSTAG 14. SEPTEMBER

## AREA ON THE STAGE - 15.00 / 21.00 H

## AREA ON THE FLOOR - 15.00 / 19.00 H

Un susseguirsi di esibizioni di Danza moderna, Danza sportiva, Danza classica, Danza orientale, Tip-tap, Hip-Hop, Balli coreografici, Balli syncro, Balli latino americani, Balli country, Cheerleading, Capoeira, Zumba, Functional training, Kendo, Circomotricità, Pesistica, Spada medioevale, Hula hoop.

Non-Stop-Vorführungen: Moderner Tanz, Tanzsport, Ballett, orientalischer Tanz, Tip-Tap, Hip-Hop, choreografische Tänze, Synchro-Tänze, lateinamerikanische Tänze, Country-Tänze, Cheerleading, Capoeira, Zumba, Functional Training, Kendo, Zirkuskünste, Gewichtheben, Ritterschwert, Hula Hoop.

## ZEN CITY - 15.00 / 18.00 H

Possibilità di assistere e/o partecipare a lezioni di Pilates, Yoga, Yi quan, Tai Chi, Metodo Aviva, Silat con docenti qualificati; tutte le attività sono accessibili anche a inesperti e principianti. Programma completo presso info point.

Es besteht die Möglichkeit, an Pilates-, Yoga-, Yi-Quan-, Tai-Chi-, Aviva- und Silatstunden teilzunehmen oder einfach nur zuzuschauen. Auch für Anfänger geeignet! Ausführliches Programm beim Infostand.

## AREA RING - 16.00 H

Finale per il titolo italiano pro Kickboxing Fikbms Coni Pesi Welter.

**Daniele Iodice** (Pro Fighting Napoli) vs **Anghel Dimitri Chavdarov** (Ring Fighting Sports Franz Haller).

Endwettkampf für den italienischen Meistertitel - Kickboxing Fikbms Coni Weltergewicht.

**Daniele Iodice** (Pro Fighting Napoli) vs **Anghel Dimitri Chavdarov** (Ring Fighting Sports Franz Haller).

## CAMPO DA CALCIO RIGHI -FUSSBALLPLATZ - DALLE/BIS 8.30 H

51a edizione "Torneo Dolomiti".

51. Ausgabe des „Torneo Dolomiti“.

---

14.30 / 18.30 H

MERCATINO DELLO SPORT / SPORT FLOHMARKT

---

## AREA ON THE STAGE - 19.00 / 19.30 H

ESTRAZIONE LOTTERIA  
VERLOSUNG DER PREISE

# DOMENICA 15 SETTEMBRE | SONNTAG 15. SEPTEMBER

## AREA ON THE STAGE - 15.00 / 19.00 H

## AREA ON THE FLOOR - 15.00 / 19.00 H

Un susseguirsi di esibizioni di Danza moderna, Danza sportiva, Danza classica, Danza orientale, Tip-tap, Hip-Hop, Balli coreografici, Balli syncro, Balli latino americani, Balli country, Cheerleading, Capoeira, Zumba, Functional training, Kendo, Circomotricità, Pesistica, Spada medioevale, Hula hoop.

Non-Stop-Vorführungen: Moderner Tanz, Tanzsport, Ballett, orientalischer Tanz, Tip-Tap, Hip-Hop, choreografische Tänze, Synchro-Tänze, lateinamerikanische Tänze, Country-Tänze, Cheerleading, Capoeira, Zumba, Functional Training, Kendo, Zirkuskünste, Gewichtheben, Ritterschwert, Hula Hoop.

## ZEN CITY - 9.00 / 17.00 H

Possibilità di assistere e/o partecipare a lezioni di Pilates, Yoga, Yi quan, Tai Chi, Metodo Aviva, Silat con docenti qualificati; tutte le attività sono accessibili anche a inesperti e principianti. Programma completo presso info point.

Es besteht die Möglichkeit, an Pilates-, Yoga-, Yi-Quan-, Tai-Chi-, Aviva- und Silatstunden teilzunehmen oder einfach nur zuzuschauen. Auch für Anfänger geeignet! Ausführliches Programm beim Infostand.

## AREA RING - 10.30 / 19.00 H

Esibizioni di Kickboxing.

Kickboxing-Vorführungen.

## AREA FLY - 10.30 / 18.00 H

Esibizioni di Ginnastica artistica acrobatica.  
Possibilità per il pubblico di sperimentare l'utilizzo dell'apposita attrezzatura denominata "portico aereo" con l'assistenza di operatori specializzati.

Akrobatisches Gerätturnen - Vorführungen.  
Das Publikum wird die Möglichkeit haben, mithilfe ausgebildeter Fachkräfte den „Trapezrahmen" zu benutzen!

---

## AREA ON THE STAGE - 19.00 / 19.30 H

**ESTRAZIONE LOTTERIA  
VERLOSUNG DER PREISE**